

Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione

Procedura di consultazione

Dipartimento federale di giustizia e polizia

Legge federale sulla protezione dei dati e Protocollo aggiuntivo alla Convenzione STE n. 108 (Revisione parziale)

La revisione mira principalmente a una maggiore trasparenza nella raccolta dei dati. Introduce, per i privati e gli organi federali, il dovere di informare la persona interessata quando raccolgono dati personali degni di particolare protezione e profili della personalità che la riguardano.

Data limite: 15 dicembre 2001

La documentazione può essere ottenuta presso:

Ufficio federale di giustizia, Divisione Progetti e metodologia legislativi, Taubenstrasse 16, 3003 Berna, tel. 031 322 47 44

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni

Legge federale sul controllo della sicurezza tecnica (LCST), Legge federale sugli impianti di accumulazione (LIA)

La Confederazione intende rafforzare il controllo sulla sicurezza tecnica di impianti, veicoli e apparecchi. Affinché la sicurezza sia garantita anche in futuro, la responsabilità degli esercenti viene definita in modo più preciso.

Data limite: 20 dicembre 2001

La documentazione può essere ottenuta presso:

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni (DATEC), Palazzo federale nord, 3003 Berna

25 settembre 2001

Cancelleria federale